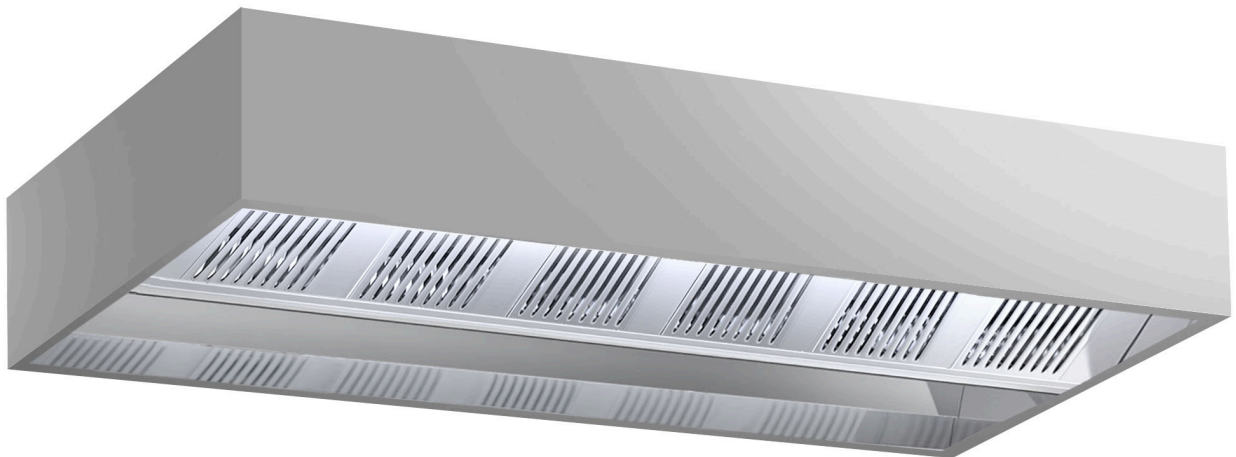


# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: IDHK3520

### Induction ceiling hood - 3.5m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 3.5m with Filter and LED Lamp (IDHK3520)

## 1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Ceiling Hood (Model IDHK3520). This state-of-the-art cooking hood is designed to provide optimal ventilation while maintaining a sleek appearance in your kitchen. It is equipped with advanced induction technology, high-performance filters, and energy-efficient LED lamps.

## 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the hood is connected to a compatible electrical supply with appropriate voltage and current ratings. Avoid using damaged power cords or plugs.
- **Installation:** This product should be installed by a qualified technician. Improper installation may lead to electrical hazards.
- **Ventilation:** Always maintain proper airflow around the unit to prevent overheating. Keep the area free of obstructions.
- **Avoid Flammable Materials:** Do not place flammable materials near the hood or the cooking area.
- **Regular Maintenance:** Clean and replace filters regularly to avoid fire hazards and to ensure efficient operation.
- **Children:** Keep children away from the appliance while it is in use.

## 3. Product Overview and Specifications

### Description

The Induction Ceiling Hood IDHK3520 is designed for modern kitchens, offering a seamless integration and efficient air purification.

### Technical Data

- Model: IDHK3520
- Dimensions: 3500 mm (L) x 800 mm (W) x 300 mm (H)
- Power Consumption: 250 W
- Lighting: LED, 3 x 5 W
- Max Airflow: 1500 m<sup>3</sup>/h
- Duct Size: 200 mm
- Material: Stainless Steel
- Filters: Washable aluminum grease filters
- Noise Level: ≤ 50 dB

## 4. Setup and Installation

1. **Choose Location:** Select a suitable location for installation, ensuring it is positioned directly above the cooking area.
2. **Preparation:** Remove any existing fixtures and clean the installation area.
3. **Support Brackets:** Securely install the support brackets provided with the ceiling hood to the ceiling according to the mounting instructions.
4. **Electrical Connections:** Connect the electrical supply to the hood using waterproof connectors. Ensure that the electrical wiring complies with local regulations.
5. **Mount the Hood:** Carefully lift the hood into place and attach it to the support brackets.
6. **Ventilation Ducting:** Connect the ducting to the exhaust outlet on the hood and ensure it is securely fastened.
7. **Final Check:** Before operation, check all connections and ensure no loose parts are present.

## 5. Operation

- **Power On/Off:** Use the designated power button to turn the unit on and off.
- **Speed Settings:** Adjust the speed settings using the control panel to match your cooking needs.
- **Lighting:** Turn on the LED lights to illuminate your cooking area, utilizing the separate switch.
- **Filter Indicator:** Monitor the filter indicator light and replace or clean the filters when indicated.

## 6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the exterior surfaces with mild detergent and a soft cloth. Avoid abrasive cleaners.
- **Filter Maintenance:** Remove the filters and wash them in warm soapy water every month. Allow them to dry completely before reinstallation.
- **Professional Servicing:** Have the unit serviced by a professional technician annually to maintain optimal performance.

## 7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Operate:** Check the electrical connections and power supply.
- **Poor Airflow:** Inspect and clean the filters; ensure ventilation ducts are not blocked.
- **Unusual Noises:** Verify if any parts are loose or if the fan blades are obstructed.

## 8. Disposal

At the end of its life, please dispose of the Induction Ceiling Hood responsibly. Follow local waste disposal regulations regarding electronic waste. Remove any electrical components before disposal.

## 9. Contact

For assistance or inquiries regarding your Induction Ceiling Hood, please reach out to us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. Enjoy your cooking experience with the IDHK3520!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Induktions-Deckenhaube 3,5 m mit Filter und LED-Lampe (IDHK3520)

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Induktions-Deckenhaube 3,5 m (IDHK3520) entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine effiziente und hygienische Lösung für Ihre Küchenbedürfnisse zu bieten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die beste Leistung zu gewährleisten.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Dieser Hinweis warnt vor Verletzungsgefahr: Beachten Sie immer die Sicherheitsanweisungen zur Verhinderung von Stromschlägen, Bränden und Verletzungen.
- Installation: Lassen Sie die Deckenhaube nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren.
- Stromanschluss: Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob die elektrische Installation den Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Wartung: Halten Sie die Haube und Filter regelmäßig sauber, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Nicht verwenden: Verwenden Sie die Haube nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt sind.
- Kindersicherung: Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät in Kontakt kommen.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktbezeichnung: Induktions-Deckenhaube IDHK3520
- Betriebsart: Induktion
- Filtertyp: Kohlenstofffilter
- Lampenart: LED
- Leistung: 2000 W
- Helligkeit: 2500 Lumen
- Installationshöhe: 3,5 m
- Material: Edelstahl

## 4. Einrichtung und Installation

- Werkzeuge, die Sie benötigen: Schraubendreher, Bohrmaschine, Wasserwaage, Maßband.
- Installationsschritte:
  1. Messen Sie den vorgesehenen Installationsbereich und markieren Sie die Position für die Halterungen.
  2. Bohren Sie Löcher in die Decke und setzen Sie die Dübel ein.
  3. Befestigen Sie die Halterungen an der Decke.
  4. Heben Sie die Haube an die Halterungen und sichern Sie sie.
  5. Schließen Sie das Netzkabel gemäß den elektrischen Vorschriften an.

## 5. Betrieb

- Ein- und Ausschalten: Verwenden Sie den Hauptschalter an der Vorderseite der Haube.
- Beleuchtung: Aktivieren Sie die LED-Lampe mit dem entsprechenden Schalter.
- Regulierung der Leistungsstufen: Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe über die Bedienelemente.

## 6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßig: Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab.
- Filterreinigung: Entfernen und reinigen Sie den Kohlenstofffilter alle 2 Monate oder wenn er sichtbar verschmutzt ist.
- Austausch: Ersetzen Sie den Filter mindestens einmal im Jahr.

## 7. Fehlersuche

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Hauptschalter.
- Schwache Absaugung: Reinigen Sie den Filter und stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt installiert ist.
- Licht funktioniert nicht: Überprüfen Sie die LED-Lampe und tauschen Sie sie ggf. aus.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Achten Sie darauf, dass Elektroschrott nicht im normalen Hausmüll entsorgt wird.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen erreichen Sie uns unter:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für den Kauf der Induktions-Deckenhaube IDHK3520. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt!

# NL NEDERLANDS

## Product Manual - Induction Ceiling Hood 3.5m with Filter and LED Lamp (IDHK3520)

### 1. General Information

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK3520. This product is designed to provide effective cooking fume extraction while ensuring energy efficiency. It features an advanced filtration system and integrated LED lighting for optimal visibility in your kitchen.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the ceiling hood is properly grounded. Use a dedicated circuit to avoid overload. Follow local electrical codes during installation.
- **Installation Safety:** Only a qualified technician should install the unit. Ensure the ceiling structure can support the weight of the hood.
- **Operational Safety:** Do not use the hood without the filter installed. Regularly check filters for grease buildup to prevent fire hazards.
- **General Use:** Do not leave cooking unattended while using the hood. Ensure the area is well-ventilated during operation.

### 3. Product Overview and Specifications

- Model: IDHK3520
- Dimensions: 3500 mm x 1200 mm x 300 mm
- Material: Stainless steel
- Filtration Type: Grease filter
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Motor Power: 300 W
- Air Extraction Rate: 1500 m<sup>3</sup>/h
- Noise Level: 68 dB(A)
- LED Lamp Power: 20 W

### 4. Setup and Installation

- **Preparation:** Unbox the ceiling hood and check all components against the packing list. Ensure you have all necessary tools.
- **Location:** Choose a location above the cooking area, maintaining a clearance of 65-75 cm from the cooking surface.
- **Mounting:**
  1. Mark the ceiling mounting points using the template provided.
  2. Drill holes and secure mounting brackets to the ceiling.
  3. Attach the hood to the brackets.
  4. Connect the electrical supply according to local regulations.
- **Filter Installation:** Install the grease filter according to the included diagram. Ensure it clicks into place.

### 5. Operation

- **Power On/Off:** Use the toggle switch located on the front panel to turn the unit on or off.
- **Speed Settings:** Adjust the fan speed using the speed control buttons. Choose high for quick extraction and low for quieter operation.
- **Lighting:** Use the dedicated button to turn the LED lamp on and off.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Wipe down the exterior with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Filter Maintenance:** Clean the grease filters every month by soaking them in hot soapy water. Rinse and allow to dry completely before reinstalling.
- **Annual Check-Up:** Have a professional technician service the hood annually to ensure optimal performance.

### 7. Troubleshooting

- **Unit won't power on:** Check power supply and connections. Ensure the on/off switch is functioning.
- **Insufficient extraction:** Clean or replace the grease filter. Ensure there are no blockages in the duct.
- **Excessive noise:** Check for loose parts. Ensure the unit is securely mounted.

### 8. Disposal

- Do not dispose of the product with regular household waste. Follow local regulations for electrical and electronic waste disposal.

### 9. Contact

For assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto para Campana Extractora de Inducción de Techo 3.5m con Filtro y Lámpara LED (IDHK3520)

## 1. Información General

La Campana Extractora de Inducción de Techo IDHK3520 es un dispositivo diseñado para proporcionar una ventilación eficiente en cocinas comerciales y domésticas. Este modelo combina tecnología moderna con un diseño funcional, lo que facilita su integración en la decoración de cualquier cocina.

## 2. Información de Seguridad

- Instale la campana en una superficie estable y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrese de que la instalación eléctrica esté realizada por un profesional autorizado.
- No utilice la campana con el filtro dañado o sin el mismo.
- Mantenga los materiales inflamables alejados de la campana.
- No cubra las salidas de aire ni bloquee la entrada de aire.
- Desconecte la alimentación antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: IDHK3520
- Tipo: Campana extractora de inducción
- Dimensiones: 3.5m de longitud
- Fuente de alimentación: 230V
- Potencia: (Consulte la etiqueta del producto)
- Material: Acero inoxidable
- Filtros: Filtro de grasa
- Iluminación: Lámpara LED integrada
- Eficiencia energética: (Consulte la etiqueta del producto)

## 4. Configuración e Instalación

- Reúna todas las herramientas necesarias: destornillador, taladro, nivel, etc.
- Asegúrese de que ha leído todas las instrucciones antes de comenzar.
- Localice el lugar adecuado en el techo para instalar la campana.
- Realice un marcado en la superficie donde se instalarán los soportes.
- Perfore los agujeros y fije los soportes en su lugar.
- Conecte el sistema de ventilación según las especificaciones del fabricante.
- Instale la campana en los soportes fijados y asegúrese de que esté nivelada.
- Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica.
- Encienda la campana para comprobar que funcione correctamente.

## 5. Operación

- Encienda la campana mediante el interruptor correspondiente.
- Seleccione la velocidad de extracción deseada utilizando el panel de control.
- Utilice la lámpara LED para iluminar la zona de cocción.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpiar el filtro de grasa regularmente (semanalmente) con agua caliente y jabón.
- Se recomienda la limpieza de la campana con un paño suave y un limpiador adecuado para acero inoxidable.
- Verifique que las conexiones eléctricas estén seguras y limpias.

## 7. Resolución de Problemas

- La campana no enciende: Verifique la conexión a la red eléctrica.
- Fugas de aire: Asegúrese de que todas las conexiones sean seguras y que no haya obstrucciones.
- Ruidos inusuales: Compruebe que no haya objetos en el ventilador y que esté bien montado.

## 8. Eliminación

- Este producto no debe ser desechado junto con los residuos domésticos.
- Lleve el aparato al punto de recogida autorizado más cercano para su reciclaje conforme a las normativas locales.

## 9. Contacto

Para consultas, soporte técnico o información adicional, póngase en contacto con nosotros:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour la hotte d'aspiration à induction de 3,5 m avec filtre et lampe LED (IDHK3520)

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la hotte d'aspiration à induction IDHK3520. Ce produit est conçu pour répondre à vos besoins de cuisine tout en assurant un fonctionnement efficace et silencieux. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil afin de profiter pleinement de ses fonctionnalités.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation conforme: Cette hotte est destinée uniquement à un usage domestique et pour une installation dans des environnements de cuisine.
- Installation correcte: Assurez-vous que l'appareil est installé conformément aux instructions fournies afin d'éviter tout risque d'accident.
- Protection électrique: Avant de procéder à l'installation, vérifiez que l'alimentation électrique correspond aux spécifications de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil avec une prise ou un câble endommagé.
- Environnement propre: Ne pas utiliser la hotte dans des environnements où des produits chimiques ou des substances inflammables sont présents.
- Maintenance régulière: Nettoyez les filtres régulièrement pour éviter tout risque d'incendie. Consultez la section "Entretien et Nettoyage" pour plus de détails.
- Surveillance: Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants: L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.

## 3. Présentation du Produit et Spécifications

### Spécifications Techniques

- Type: Hotte d'aspiration à induction
- Dimensions: 3,5 m de large
- Type de filtre: Filtre en aluminium
- Source lumineuse: Lampe LED
- Puissance: 220-240V / 50Hz
- Classe énergétique: A

## 4. Installation et Configuration

1. Emplacement: Choisissez un emplacement au-dessus de votre espace de cuisson qui permet une évacuation efficace des fumées et des odeurs.
2. Fixation: Utilisez des vis et des supports appropriés pour fixer la hotte au plafond. Assurez-vous qu'elle est bien sécurisée.
3. Raccordement électrique: Connectez le câble d'alimentation à une prise conforme aux normes électriques locales. Si nécessaire, faites appel à un électricien qualifié pour cette tâche.
4. Installation du filtre: Insérez le filtre en aluminium dans l'emplacement prévu, en vous assurant qu'il est bien ajusté.

## 5. Fonctionnement

- Allumage: Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer la hotte.
- Réglage de la vitesse: Utilisez le panneau de commande pour sélectionner la vitesse d'aspiration souhaitée (généralement trois niveaux).
- Éclairage: Activez ou désactivez la lampe LED en appuyant sur le bouton correspondant.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Filtres: Retirez et nettoyez les filtres en aluminium tous les mois. Lavez-les à la main avec de l'eau chaude et du détergent doux.
- Corps de la hotte: Essuyez régulièrement le corps de l'appareil avec un chiffon doux et humide pour enlever les résidus de graisse.
- Vérification: Inspectez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et pour détecter toute usure.

## 7. Dépannage

- La hotte ne s'allume pas: Vérifiez l'alimentation électrique et assurez-vous que la prise fonctionne.
- Bruit excessif: Vérifiez le montage de la hotte pour s'assurer qu'elle est correctement installée. Nettoyez le filtre si nécessaire.
- Mauvaise aspiration: Assurez-vous que le filtre est propre et que rien ne bloque l'aspiration.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour le recyclage des appareils électroménagers. Retirez tous les composants électriques avant de vous en séparer.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi la hotte d'aspiration IDHK3520. Nous espérons qu'elle répondra à toutes vos attentes.



# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa di Induzione da Soffitto 3,5 m con Filtro e Lampada LED IDHK3520

## 1. Informazioni Generali

La cappa di induzione da soffitto IDHK3520 è progettata per fornire un'efficace aspirazione dei fumi di cottura e migliorare la qualità dell'aria in cucina. Dotata di filtro e lampada LED, rappresenta una soluzione elegante e funzionale per ogni ambiente.

## 2. Informazioni di Sicurezza

- Assicurarsi che l'installazione venga eseguita da un professionista qualificato.
- Non utilizzare la cappa in caso di malfunzionamento elettrico.
- Tenere le aree intorno alla cappa libere da materiali infiammabili.
- Non sovraccaricare la cappa con oggetti o strumenti non previsti.
- Seguire sempre le istruzioni di utilizzo e manutenzione.
- Non pulire i filtri o gli elementi elettrici con acqua o sostanze aggressive.
- Utilizzare solo parti di ricambio originali fornite dal produttore.

## 3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Modello: IDHK3520
- Tipo: Cappa di induzione da soffitto
- Lunghezza: 3,5 m
- Potenza: 230V, 50Hz
- Potenza assorbita: 240W
- Flusso d'aria massimo: 900 m<sup>3</sup>/h
- Filtrazione: filtro metallico, lavabile
- Illuminazione: lampada LED integrata
- Dimensioni: 350 x 100 x 500 mm

## 4. Installazione e Configurazione

- Posizionare la cappa a una distanza adeguata dal piano cottura, solitamente tra 65 e 75 cm.
- Fissare il supporto di montaggio al soffitto utilizzando il materiale di fissaggio fornito.
- Collegare i cavi elettrici seguendo il diagramma di collegamento fornito nella confezione.
- Assicurarsi che la cappa sia saldamente ancorata e che tutti i collegamenti siano sicuri.
- Installare il filtro secondo le istruzioni specifiche e verificare il corretto posizionamento della lampada LED.

## 5. Funzionamento

- Accendere la cappa utilizzando l'interruttore principale.
- Selezionare la potenza di aspirazione desiderata tramite il pannello di controllo.
- Attivare la lampada LED premendo l'apposito pulsante.
- Durante l'uso, monitorare eventuali segnali acustici o visivi di malfunzionamento.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la superficie esterna della cappa con un panno umido e un detergente delicato.
- Rimuovere e pulire il filtro metallico ogni 30 giorni, lavandolo a mano o in lavastoviglie.
- Controllare periodicamente la lampada LED per eventuali malfunzionamenti o necessità di sostituzione.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- La cappa non si accende: controllare il collegamento elettrico e l'interruttore principale.
- Bassa efficacia di aspirazione: verificare se il filtro è intasato e pulirlo se necessario.
- Rumore eccessivo: assicurarsi che la cappa sia installata correttamente e che Non ci siano oggetti estranei nella ventola.

## 8. Smaltimento

- Al termine della vita utile, smaltire la cappa secondo la normativa locale sui rifiuti elettronici.
- Rimuovere le parti elettriche in modo sicuro e smaltirle in un centro di raccolta autorizzato.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, supporto o richieste di assistenza, contattare:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania